



IL-KUMMISSJONI  
EWROPEA

Brussell, 28.6.2013  
COM(2013) 485 final

**RAPPORT TAL-KUMMISSJONI LILL-PARLAMENT EWROPEW U LILL-  
KUNSILL**

**Rapport annwali lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar l-attivitajiet tal-Unità  
Ċentrali tal-EURODAC fl-2012**

# RAPPORT TAL-KUMMISSJONI LILL-PARLAMENT EWROPEW U LILL-KUNSILL

## Rapport annwali lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar l-attivitajiet tal-Unità Ċentrali tal-EURODAC fl-2012

### 1. INTRODUZZJONI

#### 1.1. Ambitu

Ir-Regolament tal-Kunsill KE/2725/2000 tal-11 ta' Diċembru 2000 dwar l-istabbiliment tal-'EURODAC' għat-tqabbil ta' marki tas-swaba' għall-applikazzjoni effettiva tal-Konvenzjoni ta' Dublin (minn hawn 'il quddiem imsejjaħ ir-'Regolament tal-EURODAC')<sup>1</sup>, jistipula li l-Kummissjoni tippreżenta rapport annwali dwar l-attivitajiet tal-Unità Ċentrali lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill<sup>2</sup>. L-għaxar rapport annwali attwali jinkludi informazzjoni dwar l-amministrazzjoni u l-prestazzjoni tas-sistema fl-2012. Dan jevalwa r-riżultat u l-kosteffettività tal-EURODAC, kif ukoll il-kwalità tas-servizz tal-Unità Ċentrali tagħha. Dan huwa l-aħħar Rapport Annwali li se jkun ippreżentat mill-Kummissjoni — Rapporti Annwali futuri se jiġu ppreżentati minn eu-LISA (Aġenzija tal-IT).

#### 1.2. Żviluppi legali u tal-politika

Il-Kummissjoni ressqet proposta ġdida li tippermetti l-aċċess għall-infurzar tal-liġi għall-EURODAC, ippreżentata fit-30 ta' Mejju 2012.<sup>3</sup> Il-Kummissjoni l-ewwel adottat Riformulazzjoni tar-Regolament EURODAC fl-2008<sup>4</sup> li ma ppermettitx għall-infurzar tal-liġi. Proposti emendati ġew adottati fl-2009<sup>5</sup> biex jippermettu l-infurzar tal-liġi (li skadiet bid-dhul fis-sehħ tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE); u fl-2010<sup>6</sup> għal darb' oħra mingħajr l-infurzar tal-liġi. Deher ċar li l-aċċess għall-infurzar tal-liġi jkun element essenzjali tas-sistema Ewropea Komuni tal-Azil għall-Kunsill u għalhekk il-Kummissjoni adottat il-proposta tagħha tal-2012.

L-UNITÀ ĊENTRALI TAL-EURODAC<sup>7</sup>

<sup>1</sup> ĠU L 316, 15.12.2000, p. 1.

<sup>2</sup> L-Artikolu 24(1) tar-Regolament tal-EURODAC.

<sup>3</sup> COM (2012) 254 finali.

<sup>4</sup> COM (2008) 825 finali.

<sup>5</sup> COM(2009) 342 finali u COM(2009)344 finali.

<sup>6</sup> COM (2010) 555 finali.

<sup>7</sup> Ir-Regolament EURODAC jipprovdi għall-implimentazzjoni ta' Unità Ċentrali mmanigġjata mill-Kummissjoni Ewropea li tinkludi Sistema Awtomatizzata tal-Identifikazzjoni tal-Marki tas-Swaba' (Automated Fingerprint Identification System, AFIS) li tirċievi d-dejta u tittrażmetti twegibiet ta' tiftix li "jirriżulta jew ma jirriżultax" lill-Unitajiet nazzjonali (Punti Nazzjonali ta' Aċċess) f'kull Stat Membru. Ir-Regolament EURODAC u r-Regoli Implimentattivi tiegħu jidentifikaw ir-responsabbiltajiet għall-gbir, it-trażmissjoni u t-tqabbil tad-dejta tal-marki tas-swaba', il-mezzi li permezz tagħhom tista' ssir it-trażmissjoni, il-kompiti statistici tal-Unità Ċentrali u l-istandards użati għat-trażmissjoni tad-dejta.

### 1.3. Il-ġestjoni tas-sistema

L-Artikolu 38 tar-“Regolament tal-Aġenzija tal-IT”<sup>8</sup> jiddikjara li l-Aġenzija ġdida tiegħi f’idejha t-tmexxija tal-EURODAC mill-1 ta’ Diċembru 2012. Madankollu, sabiex tiġi żgurata l-kontinwità ta’ servizzi kif previst fir-Regolament, perjodu ta’ tranżizzjoni huwa meħtieġ biex jiġi kkompletat it-trasferiment tal-ġestjoni tal-EURODAC minn siti eżistenti fi Brussell (il-Belġju) u l-Lussemburgu għal siti ġodda fi Strasburgu (Franza) u Sankt Johann im Pongau (l-Awstrija). Konsegwentement, il-ġestjoni tal-EURODAC hija mistennija tgħaddi għand l-Aġenzija tul is-sena 2013.

Il-proċess tat-trasferiment fl-2013 jinvolvi t-taħriġ tal-istaff tal-Aġenzija; l-istabbiliment ta’ konnessjoni biex tippermetti li l-Aġenzija timmanigġja l-infrastruttura eżistenti ta’ EURODAC IT, ibbażata fil-Lussemburgu, minn Strasburgu sakemm klonu tal-Unità Ċentrali jiġi installat ġewwa Strasburgu u l-Unità Ċentrali ta’ Riżerva f’Sankt Johann im Pongau; u mbagħad id-dekummissjonar tal-infrastruttura tal-IT għall-Unità Ċentrali l-qadima u l-Unità Ċentrali ta’ Riżerva fil-Lussemburgu.

### 1.4. Il-kwalità tas-servizz u l-kosteffettività

Il-Kummissjoni ħadet hsieb mill-aħjar biex twassal servizz ta’ kwalità għolja lill-Istati Membri, li huma l-utenti aħħarja tal-Unità Ċentrali tal-EURODAC. L-Unità Ċentrali tal-EURODAC fiha nnifisha ma rreġistrat l-ebda waqfien fl-2012. B’mod ġenerali, fl-2012 l-Unità Ċentrali tal-EURODAC kienet disponibbli għal 99.98% tal-hin.

In-nefqa għall-manutenzjoni u t-tħaddim tal-Unità Ċentrali fl-2012 kienet ta’ EUR 421 021.75 u dan kien jimmarka tnaqqis fin-nefqa meta mqabbel mas-snin preċedenti (EUR 1 040 703.82 fl-2011, EUR 2 115 056.51 fl-2010, EUR 1 221 183.83 fl-2009), fil-biċċa l-kbira din kienet dovuta għall-aġġornar tas-sistema EURODAC (EURODAC PLUS).

Ċertu ffrankar kien possibbli permezz tal-użu effiċjenti tar-riżorsi u l-infrastrutturi eżistenti amministrati mill-Kummissjoni, bħall-użu tan-netwerk s-TESTA<sup>9</sup>. Il-Kummissjoni pprovdiet wkoll (permezz tal-Programm ISA<sup>10</sup>) is-servizzi ta’ komunikazzjoni u ta’ sigurtà għall-iskambju tad-dejta bejn l-Unitajiet Ċentrali u Nazzjonali. Dawn l-ispejjeż, li fil-bidu kienu maħsuba biex jintrefgħu minn kull Stat Membru skont l-Artikolu 21 (2) u (3) tar-

<sup>8</sup> Ir-Regolament (UE) Nru 1077/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta’ Ottubru 2011 li jstabbilixxi Aġenzija Ewropea għat-tmexxija operattiva tas-sistemi tal-IT fuq skala kbira fl-ispazju ta’ libertà, sigurtà u ġustizzja (GU L 1.11.2011, nru 286 p. 1)

<sup>9</sup> In-netwerk S-TESTA (secured Trans-European Services for Telematics between Administrations – Servizzi Trans-Ewropej Siguri għal Telematika bejn l-Amministrazzjonijiet) jipprovdni infrastruttura ġenerika biex iservi l-htigijiet tan-negozju u l-iskambju tal-informazzjoni bejn l-amministrazzjonijiet Ewropej u dawk nazzjonali.

<sup>10</sup> L-ISA (Interoperability Solution for European Public Administrations – Soluzzjoni għall-Interoperabilità għall-Amministrazzjonijiet Pubbliċi Ewropej) hu l-programm il-ġdid biex tittejjeb il-kooperazzjoni elettronika fost l-amministrazzjonijiet pubbliċi fl-Istati Membri tal-UE. Dan ikompli mal-programm li kien hemm qabel, l-IDA II (Interchange of Data between Administrations – Interskambju ta’ Dejta bejn l-Amministrazzjonijiet) u IDABC (Interoperable Delivery of European eGovernment Services to public Administrations, Businesses and Citizens – it-Twassil Interoperabbli ta’ Servizzi Ewropej ta’ eGovernment lill-Amministrazzjonijiet Pubbliċi, lin-Negozji u liċ-Ċittadini).

Regolament, f'dal-każ ġew koperti mill-Kummissjoni bl-użu ta' infrastruttura komuni disponibbli.

F'termini ta' kost-effettività, is-sistema EURODAC tippermetti lill-Istati Membri sabiex jipparagunaw kemm id-dejta kif originarjament trażmessa minn Stati Membri oħra kif ukoll id-dejta li huma stess trażmettew originarjament sabiex jiġi stabbilit jekk applikant ikunx applika għall-ażil preċedentement (jew fi Stat iehor jew f'taġġhom stess). Konsegwentement, dan jippermetti tfaddil importanti fil-baġits nazzjonali minhabba li l-Istati Membri ma jkollhomx għalfejn jakkwistaw sistema ta' identifikazzjoni tal-marki tas-swaba' Awtomatizzata (AFIS) għall-iskop ta' paragun tal-marki tas-swaba' tal-applikanti għall-ażil fi ħdan dak l-Istat.

Billi kien hemm 411 236 tranżazzjonijiet b'suċċess lejn l-Unità Ċentrali fl-2012 u n-nefqa għall-manutenzjoni u għall-operat tal-Unità Ċentrali fl-2012 kienet ta' EUR 421 021.75, dan jirrappreżenta spiza ta' biss EUR 1.02 għal kull tranżazzjoni.

### **1.5. Il-protezzjoni tad-dejta u s-sigurtà tad-dejta**

L-Artikolu 18 paragrafu 2 tar-Regolament EURODAC jistabbilixxi kategorija ta' tranżazzjonijiet li tipprovdi l-possibbiltà li jsiru l'hekk imsejha 'tfittxijiet speċjali' ("Kategorija 9") fuq it-talba tal-persuna li d-dejta tagħha tkun merfugħa fil-bażi tad-dejta ċentrali biex jiġu salvagwardjati d-drittijiet tagħha, bħala persuna li dwarha jkun hemm id-dejta, biex tiġi aċċessata d-dejta tagħha stess.

Kif ġie enfasizzat fir-rapporti annwali preċedenti, matul l-ewwel snin tal-operat tal-EURODAC, volumi kbar ta' "tfittxijiet speċjali" wasslu għal tħassib dwar l-użu mhux xieraq li jista' jsir mill-għan ta' din il-funzjonalità min-naħa tal-amministrazzjonijiet nazzjonali.

Fl-2012, total ta' 111 tfittxijiet tmexxew li jirrappreżenta tnaqqis ta' 50.9 % meta mqabbel mal-2011 (226) iżda għadu ħafna oġġha miċ-ċifra tal-2010 ta' 66 jew iċ-ċifra tal-2009 ta' 42. 51 mit-tfittxijiet speċjali fl-2012 (46 %) kienu minn Franza. B'kuntrast ma' dan, fl-2011 Spanja kienet tammonta għal 79 % tat-tfittxijiet speċjali kollha.

Biex dan il-fenomeni jiġi mmonitorjat aħjar, il-Kummissjoni inkludiet, fil-proposta tagħha għall-emendar tar-Regolament tal-EURODAC, il-htieġa li l-Istati Membri jibagħtu kopja tat-talba għal aċċess tal-persuna li dwarha jkun hemm id-dejta lill-awtorità superviżorja nazzjonali kompetenti.

## **2. ĊIFRI U SEJBIET**

L-anness meħmuż ma' dan ir-rapport annwali attwali jinkludi tabelli b'dejta fattwali prodotta mill-Unità Ċentrali għall-perjodu 01.01.2012 – 31.12.2012. L-istatistiki tal-EURODAC huma bbażati fuq rekords ta' (1) marki tas-swaba' mill-individwi kollha ta' 14-il sena jew aktar li applikaw għall-asil fi Stati Membri ('kategorija 1'), (2) marki tas-swaba' ta' persuni li nqabdu meta kienu qed jaqsmu fruntiera esterna ta' Stat Membru b'mod irregolari ('kategorija 2'), jew (3) ta' persuni li nstabu preżenti illegalment fit-territorju ta' Stat Membru (fil-każ li l-awtoritajiet kompetenti jikkonsidrawh neċessarju li jivverifikaw applikazzjoni potenzjali preċedenti għall-asil) ('kategorija 3').

Id-dejta tal-EURODAC dwar l-applikazzjonijiet għall-asil ma tistax titqabbel ma' dik prodotta mill-Eurostat, li hi bbażata fuq dejta statistika ta' kull xahar ipprovduta mill-Ministeri tal-Ġustizzja u l-Intern. Hemm numru ta' raġunijiet metodoloġiċi għal dawn id-differenzi. L-ewwel, id-dejta tal-Eurostat tinkludi l-applikanti kollha għall-asil, jiġifieri ta' kull età. It-tieni, id-dejta tagħhom hi miġbura b'distinzzjoni bejn persuni li japplikaw għall-asil matul ix-xahar ta' referenza (li jista' jinkludi applikazzjonijiet repetuti) u persuni li japplikaw għall-asil għall-ewwel darba.

## 2.1. It-tranzazzjonijiet li jirnexxu

"Tranzazzjoni li tirnexxi" hija tranzazzjoni li giet ipproċessata sew mill-Unità Ċentrali, mingħajr rifjut minhabba kwistjoni ta' validità tad-dejta, żbalji fil-marki tas-swaba' jew kwalità mhix suffiċjenti<sup>11</sup>.

Fl-2012, l-Unità Ċentrali rċeviet total ta' 411 236 tranzazzjoni b'suċċess, li huwa tnaqqis żgħir ta' 0.26 % meta mqabbel mal-2011 (412 303). Mal-ewwel daqqa t'għajn, dan jimplika stabbiltà notevoli meta mqabbla ma' differenzi fis-snin preċedenti. Madankollu, għal xi Stati Membri n-numri varjaw konsiderevolment hafna meta mqabbel mas-sena preċedenti. Il-każ l-aktar notevoli kien l-Italja, fejn it-tranzazzjonijiet naqsu minn 96 685 fl-2011 għal 30 616 (-68.33 %) fl-2012. Din iċ-ċifra hija hafna aktar konformi ma' snin preċedenti u għal darb' oħra tenfasizza l-effett tar-Rebbiegħa Għarbija fl-2011 kemm dwar l-għadd ta' applikanti għal protezzjoni internazzjonali kif ukoll ta' migranti rregolari li nqabdu jaqsmu fruntiera. Tnaqqis kbir ieħor kien notevoli fil-Latvja u l-Finlandja, kif ukoll tnaqqis notevoli f'Malta. Min-naħa l-oħra, in-numru ta' tranzazzjonijiet fil-Ġermanja, l-Isvezja, il-Bulgarija, il-Polonja u l-Greċja kollha żdiedu kemxejn. Il-Greċja rat l-ogħla percentwal jiżdied minn 12 469 fl-2011 għal 34 294 (175 %). Iż-żieda kbira fil-Greċja kienet fil-każijiet tal-kategorija 2, li kienu raw waqgħa sinifikanti s-sena ta' qabel.

Ix-xejra fin-numru tat-tranzazzjonijiet tad-dejta ta' dawk li jfittxu asil (**'kategorija 1'**) fl-2012 żdiedet ftit għal 285 959 minn 275 857 (3.66 %) fl-2011 u 215 463 fl-2010.

Minkejja ż-żieda fil-Greċja, kien hemm tnaqqis ġenerali dwar in-numru ta' persuni li nqabdu f'konnessjoni ma' qsim irregolari ta' fruntiera esterna (**'kategorija 2'**) minn 57 693 fl-2011 għal 39 300 fl-2012 (-31.88 %). L-akbar bidliet kienu, kif ġie nnutat hawn fuq, fil-Greċja fejn iċ-ċifra telgħet minn biss 530 fl-2011 għal 21 951 fl-2012 (4042 %); Il-Bulgarija minn 509 fl-2011 għal 1 518 fl-2012 (198 %); L-Ungerija minn 906 fl-2011 għal 260 fl-2012 (-71.3 %) u l-Italja minn 50 555 fl-2011 għal 11 272 fl-2012 (-77 %).

Fl-2011, 4 Stati Membri (ir-Repubblika Ċeka, l-Islanda, il-Latvja u l-Isvezja) ma bagħtu l-ebda tranzazzjoni tal-**'kategorija 2'** u 9 Stati Membri oħra bagħtu inqas minn 10 tranzazzjonijiet (il-Belġju, l-Isvizzera, id-Danimarka, l-Estonja, l-Irlanda, il-Litwanja, il-Lussemburgu, il-Portugall, ir-Rumanija). Kif spjegat fir-rapport tal-2009, il-kwistjoni ta' divergenza bejn in-numru ta' dejta tal-kategorija 2 mibgħuta lill-EURODAC u sorsi oħrajn ta' statistiki

<sup>11</sup> It-Tabella 2 tal-Anness turi fid-dettall it-tranzazzjonijiet b'suċċess għal kull Stat Membru, mqassma skont il-kategorija, bejn l-1 ta' Jannar 2012 u l-31 ta' Diċembru 2012.

dwar il-volum ta' qsim irregolari ta' frontieri fl-Istati Membri, enfasizzati mill-istatistiki tal-EURODAC, hi minhabba d-definizzjoni fl-Artikolu 8(1) tar-Regolament tal-EURODAC<sup>12</sup>. Din il-kwistjoni se tiġi kkjarifikata fil-qafas tar-reviżjoni attwali tar-Regolament EURODAC.

In-numru totali ta' tranzazzjonijiet ta' "**kategorija 3**" (id-dejta ta' persuni maqbuda waqt li jkunu preżenti illegalment fit-territorju ta' Stat Membru) tela' ftit minn 9.17% għal 85 976, minn 78 753 fl-2011 u 72 840 fl-2010. L-Irlanda hi l-uniku Stat Membru li ma baġtet l-ebda tranzazzjoni tal-"kategorija 3".

Minkejja li tiftixiet tal-"kategorija 3" mhumiex obbligatori skont ir-Regolament tal-EURODAC, il-Kummissjoni tinkoraġġixxi lill-Istati Membri jużaw din il-possibbiltà qabel ma' jibdew il-proċeduri ta' ripatrijazzjoni skont id-Direttiva 2008/115/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Diċembru 2008 dwar standards u proċeduri komuni fl-Istati Membri għar-ritorn ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu preżenti fil-pajjiż illegalment<sup>13</sup>. F'dawn il-każi msemmija mir-Regolament EURODAC<sup>14</sup>, tali tiftix jista' jgħin biex jistabbilixxi jekk iċ-ċittadin ta' pajjiż terz ikunx applika għal asil fi Stat Membru ieħor fejn din il-persuna għandha tiġi ripatrijata skont ir-Regolament ta' Dublin. L-akbar numru ta' tranzazzjonijiet ta' "kategorija 3" fl-2012 kien mill-Ġermanja (24 621 jew 29%), il-Pajjiżi l-Baxxi (11 172 jew 13 %) u r-Renju Unit (10 279 jew 12 %). Dan hu konsistenti max-xejriet fl-2010 u l-2011.

## 2.2. "Hits"

### 2.2.1. *Applikazzjonijiet multipli għall-asil (Hits ta' "Kategorija 1 imqabbla ma' Kategorija 1")*

Minn total ta' 285,959 applikazzjoni għall-asil registrati fil-EURODAC fl-2012, 27.48% ġew irregistrati bhala 'applikazzjonijiet multipli għall-asil' (jiġifieri t-tieni darba jew iżjed), li jfisser li f'78,591 każ, il-marki tas-swaba' tal-istess persuna kienu diġà registrati bhala tranzazzjoni ta' 'kategorija 1' fl-istess Stat Membru jew f'ieħor. Fl-2011, l-istess ċifra kinet 61 819 (22.4 %). Madankollu, il-prattika ta' wħud mill-Istati Membri li jieħdu l-marki tas-swaba' meta jittieħdu lura skont ir-Regolament ta' Dublin tirriżulta f'distorsjoni tal-istatistika dwar l-applikazzjonijiet multipli: it-teħid u t-trażmissjoni mill-ġdid tal-marki tas-swaba' tal-applikant meta jasal, wara

<sup>12</sup> "Kull Stat Membru għandu, f'konformità mal-protezzjonijiet preskritti fil-Konvenzjoni Ewropea dwar id-Drittijiet tal-Bniedem u fil-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti dwar id-Drittijiet tat-Tfal, jieħu fil-pront il-marki ta' swaba tas-swaba kollha ta' kull barrani li jkollu tal-inqas 14-il sena li jinqabad mill-awtoritajiet ta' kontroll kompetenti b'konnessjoni mal-qsim irregolari bl-art, bil-baħar jew bl-ajru tal-fruntjiera ta' dak l-Istat Membru wara li jkun ġie minn pajjiż terz u li ma jintbagħatx lura fih."

<sup>13</sup> ĠU L 348 tal-24.12.2008.

<sup>14</sup> L-Artikolu 11 "(...) Bħala regola ġenerali hemm bazi sabiex isiru kontrolli ta' jekk il-barrani jkunx tefa' applikazzjoni għal asil fi Stat Membru ieħor fejn: (a) il-barrani jiddikjara li hu/hi kien tefa' applikazzjoni għal asil iżda mingħajr ma jkun indika l-Istat Membru li fih hu/hi kien tefa' l-applikazzjoni; (b) il-barrani ma jittlobx għall-asil iżda joġġezzjona li jiġi ripatrijat lejn il-pajjiż ta' oriġini tiegħu/tagħha billi jiddikjara li hu/hi jkun fil-periklu, jew (c) il-barrani, b'mod ieħor, jipprova jipprevjeni l-espulsjoni tiegħu/tagħha billi jirrifjuta li jikkoopera fl-istabbiliment tal-identità tiegħu/tagħha, b'mod partikolari billi ma jurix dokumenti ta' identità, jew juri dokumenti li jkunu foloz.'

trasferiment skont ir-Regolament ta' Dublin, jindika li l-applikant ikun applika għall-asil mill-ġdid meta fil-fatt dan ma jkunx il-każ. Il-Kummissjoni bihsiebha ssolvi din il-problema u, fil-proposta tagħha tal-emendar tar-Regolament tal-EURODAC, introduċiet il-htieġa li t-trasferimenti m'għandhomx jiġu registrati bħala applikazzjonijiet godda għall-asil.

It-tabella 3 tal-Anness turi, għal kull Stat Membru, in-numru ta' applikazzjonijiet għall-asil li jikkorrispondu għall-applikazzjonijiet għall-asil registrati preċedentament fi Stat Membru ieħor ('hits barranin') jew fl-istess Stat Membru ('hits lokali')<sup>15</sup>.

Fl-2012, total ta' 34.4 % tal-applikazzjonijiet multipli kollha kienu hits lokali (tnaqqis minn 38.6 % fl-2011). F'numru ta' Stati Membri (il-Belġju, il-Bulgarija, Ċipru, ir-Repubblika Ċeka, Spanja, l-Irlanda, l-Italja, il-Pajjiżi l-Baxxi, il-Polonja u r-Renju Unit) din iċ-ċifra saħansitra tisboq il-50%. Fil-każ tal-Belġju, hits lokali kienu jirrapprezentaw 10 037 minn 14 883 applikazzjoni (67.4 %) u f'Ċipru hits lokali kienu jirrapprezentaw 139 minn 148 applikazzjoni (93.9 %). Minhabba li jindikaw il-każi fejn persuna li tkun applikat għall-asil fi Stat Membru tagħmel applikazzjoni oħra fl-Istess Stat Membru, il-hits lokali fil-fatt jirriflettu l-prinċipju ta' applikazzjoni sussegwenti taht l-Artikolu 32 tad-Direttiva tal-Kunsill 2005/85/KE tal-1 ta' Diċembru 2005 dwar standards minimi għal proċeduri fl-Istati Membri għall-ġhoti u l-irtirar tal-istatus ta' rifuġjat<sup>16</sup>.

Il-hits barranin jagħtu indikazzjoni tal-movimenti sekondarji tal-persuni li jfittxu l-asil fl-UE. Bħal fis-snin preċedenti, l-istatistika tikkonferma li l-movimenti sekondarji li rajna mhux neċessarjament isegwu r-rotot 'loġiċi' bejn l-Istati Membri ġirien. Perezempju, Franza baqgħet tirċievi l-ogħla numru ta' hits barranin minn persuni li jfittxu l-asil li qabel kienu pprezentaw applikazzjoni fil-Polonja (2,498). Il-Ġermanja u l-Isvizzera rċewew għadd kbir ta' persuni li jkunu qed ifittxu l-ażil li qabel kienu sottomettew applikazzjoni fl-Isvezja (2 567 u 1 050 rispettivament). L-istatistika turi, bħal fis-snin preċedenti, li l-hits barranin ma jimxux f'direzzjoni waħda biss minn pajjiżi bi fruntiera esterna ta' art jew dawk li jmissu mal-Mediterran lejn l-Istati Membri li qegħdin aktar 'il fuq. Madankollu, l-istatistika li tindika flussi sekondarji lejn pajjiżi bi fruntiera esterna ta' art jew dawk li jmissu mal-Mediterran tista' fil-biċċa l-kbira tiġi attribwita għall-prattika ta' xi Stati Membri għat-teħid tal-marki tas-swaba' meta l-persuni jittiehdu lura skont ir-Regolament ta' Dublin.

<sup>15</sup> L-istatistika dwar il-hits lokali fit-tabelli mhux bilfors taqbel mat-twegibiet għall-hits trażmessi mill-Unità Ċentrali u r-registrati mill-Istati Membri. Ir-raġuni għal dan hi li l-Istati Membri mhux dejjem jużaw il-possibbiltà, stipulata fl-Art. 4(4), li titlob lill-Unità Ċentrali biex tfittex li tqabbel mad-dejta tagħhom stess li diġà tkun qiegħda fil-baži tad-dejta Ċentrali. Madankollu, anki meta l-Istati Membri ma jużawx din il-possibbiltà, l-Unità Ċentrali trid, għal raġunijiet tekniċi, tagħmel dejjem tqabbil mad-dejta kollha (nazzjonali u barranija) merfugha fl-Unità Ċentrali. F'dawn il-każi konkreti, anki jekk ikun hemm qbil ma' dejta nazzjonali, l-Unità Ċentrali se tirrispondi sempliċiment li ma jkun hemm 'l-ebda hit' billi l-Istat Membru ma jkunx talab għat-tqabbil tad-dejta mressqa mad-dejta tiegħu stess.

<sup>16</sup> ĠU L 326 tal-13,12.2005.

### 2.2.2. *Hits ta' "kategorija 1" imqabbla ma' dawk ta' "kategorija 2"*

Dawn il-hits jagħtu indikazzjoni tar-rotot li jkunu użaw persuni li jkunu daħlu irregolarment fit-territorju tal-Istati Membri, qabel ma applikaw għall-asil. Fl-2012 il-biċċa l-kbira tal-hits graw fil-każ tad-dejta li ntbagħtet mill-Greċja (8 097), l-Italja; (7 171), Spanja (1 385), l-Ungerija (291) u l-Bulgarija (134) (ara t-Tabella 5). Madankollu, huwa sorprendenti li fir-rigward tal-Bulgarija (84.9%) l-biċċa l-kbira ta' dawn il-hits, fil-fatt, kienu hits lokali. Fl-2011, 85.9 % mill-hits li fl-Italja kienu hits lokali, iżda fl-2012 dan naqqas għal 46 %.

Meta wieħed iqabbel l-2012 mal-2011 wieħed jista' josserva zieda żgħira minn 21 % għal 65.3 % fil-każijiet ta' persuni li nqabdu b'konnessjoni mal-qsim irregolari tal-fruntieri, li aktar tard jiddeciedu li jipprezentaw talba għall-asil. Dan jirrifletti zieda f'termini assoluti minn 7 384 fl-2011 għal 17 319 fl-2012.

Il-biċċa l-kbira ta' dawk li daħlu fl-UE illegalment minn ġol-Greċja (5 930) u baqgħu għaddejnin, ivvjaġġaw lejn l-Isvizzera (2 978), il-Ġermanja (1 359), jew l-Isvezja (881). Il-biċċa l-kbira ta' dawk li baqgħu għaddejnin wara li daħlu illegalment mill-Greċja marru l-Ġermanja (2 168), l-Isvezja (1 612) jew l-Awstrija (1 216). Minn dawk li daħlu minn Spanja l-biċċa l-kbira marru jew lejn Franza (410), il-Ġermanja (284), il-Belġju (259), jew l-Isvizzera (242), filwaqt li dawk li baqgħu għaddejnin wara li ttehdulhom il-marki tas-swaba' fl-Ungerija l-biċċa l-kbira marru ljen il-pajjiżi ġirien tal-Ġermanja (61) jew l-Awstrija (59).

### 2.2.3. *Hits tal- "kategorija 3" mqabbla ma' kategorija 1*

Dawn il-hits jagħtu indikazzjoni fejn l-immigranti illegali jkunu applikaw għall-asil għall-ewwel darba qabel ma vvjaġġaw lejn Stat Membru ieħor. Madankollu, wieħed għandu jzomm f'moħħu li s-sottomissjoni tat-tranzazzjonijiet tal-'kategorija 3' m'humieq obbligatorji u li mhux l-Istati Membri kollha jużaw il-possibbiltà ta' dan il-kontroll sistematikament.

Id-dejta disponibbli tindika li l-maġġoranza tal-flussi ta' persuni li nqabdu meta kienu preżenti illegalment fi Stat Membru differenti minn dak li fih talbu l-asil spiċċaw fi ftit Stati Membri, b'mod partikolari l-Ġermanja (10 798 – minn 7 749 fl-2011), Il-Pajjiżi l-Baxxi (3 742), l-Isvizzera (3 682), In-Norveġja (2 382), Franza (2 165) u l-Awstrija (2 111) (ara t-Tabella 7).

## 2.3. **Id-dewmien tat-tranzazzjoni**

Ir-Regolament EURODAC bħalissa jipprovdi biss skadenza vaga għat-tranzmissjoni tal-marki tas-swaba', li tista' twassal għal dewmien sinifikanti fil-prattika. Din hi kwistjoni kruċjali minhabba li dewmien fit-tranzmissjoni jista' jwassal għal riżultati li jmorru kontra l-prinċipji tar-responsabbiltà stabbiliti fir-Regolament ta' Dublin. Il-kwistjoni ta' dewmien esagerat bejn it-tehid tal-marki tas-swaba' u li dawn jintbagħtu lill-Unità Ċentrali EURODAC kienet imsemmija fir-rapport annwali preċedenti u enfasizzata bħala problema ta' implimentazzjoni fir-Rapport ta' Evalwazzjoni.

Bhal fl-2011, il-medja tad-dewmien tat-tranzmissjonijiet, jiġifieri l-perjodu li jkun għadda bejn meta jittiehdu l-marki tas-swaba' u jintbagħtu lill-Unità Ċentrali tal-EURODAC kienet relattivament baxxa fl-2012. Id-dewmien tal-



biċċa l-kbira tal-Istati Membri u l-Pajjiżi Asoċjati biex jittrażmettu l-marki tas-swaba' lill-Unità Ċentrali tal-EURODAC hu bejn 0 u erbat (4) ijiem. Eċċezzjonijiet għal din il-medja ġew innotati għall-Istati Membri li ġejjin: Ċipru CAT-2 (15.00), il-Finlandja CAT-1 (10.16); Il-Greċja CAT-1 (5.00) u CAT-2 (10.43); UK CAT-2 (6.01); Il-Ġermanja CAT-1 (5.19), Spanja AT-1 (4.41). Il-Kummissjoni trid ittenni li trażmissjoni tard tista' tirriżulta fin-nominazzjoni żbaljata ta' Stat Membru minhabba żewġ xenarji differenti msemmija fir-rapport annwali preċedenti: "hits żbaljati"<sup>17</sup> u "hits mitlufa"<sup>18</sup>.

In-numru totali ta' hits mitlufa minhabba dewmien fit-trażmissjoni ta' marki tas-swaba' rdooppja minn 9 fl-2011 għal 18 fl-2012, iżda għandu jiġi nnutat li dan xorta huwa titjib enormi fuq iċ-ċifra ta' 362 tal-2010. Mit-18-il hits mitlufa fl-2012, 12 kienu attribwiti lill-Greċja, 4 lil Spanja u 2 lis-Slovakkja.

Kien hemm tnaqqis fin-numru ta' hits żbaljati minn 89 fl-2011 għal 65 fl-2012. Minn dawn, 13 kienu mill-Finlandja u 10 mill-Belġju. Iċ-ċifra mid-Danimarka, li kienet 28 fl-2011, tnaqqset għal 7 fl-2012. Is-servizzi tal-Kummissjoni jkomplu jheggu lill-Istati Membri biex jagħmlu l-isforzi kollha neċessarji biex jibgħatu d-dejta skont l-Artikoli 4 u 8 tar-Regolament tal-EURODAC. L-iskadenzi ta' trażmissjoni godda ġew inklużi fi proposta tal-Kummissjoni għal Riformulazzjoni tal-EURODAC bil-ħsieb li tiġi riżolta l-kwistjoni ta' dewmien fit-trażmissjoni.

#### 2.4. Il-kwalità tat-tranzazzjonijiet

Fl-2012, ir-rata medja ta' tranzazzjonijiet irrifjutati<sup>19</sup> għall-Istati Membri kollha u l-Pajjiżi Asoċjati naqset minn 6.63 %, 'l isfel minn 5.87 % fl-2011. L-Istati Membri li ġejjin kellhom rata ta' rifjut ta' 10% jew aktar: L-Estonja (22.4 %), Franza (10.51 %), l-Irlanda (18.28 %), il-Liechtenstein (13.7 %), Malta (30.47 %), il-Portugall (19.37 %), u r-Renju Unit (11.28 %). B'kollox 9 Stati Membri kellhom rata ta' rifjut oġġla mill-medja.

<sup>17</sup> Fil-każ tal-hekk imsejha "**hit żbaljata**", ċittadin ta' pajjiż terz jitfa' applikazzjoni għall-asil fi Stat Membru (A), fejn l-awtoritajiet jeħdu l-marki tas-swaba'. Filwaqt li daww il-marki tas-swaba' jkunu għadhom qed jistennew biex jiġu trażmessi lill-Unità Ċentrali (tranzazzjoni tal-kategorija 1), l-istess persuna tkun diġà tista' tippreżenta lilha nnifisha fi Stat Membru (B) u tagħmel talba oħra għall-asil. Jekk il-marki tas-swaba' jintbagħtu l-ewwel mill-Istat Membru B, il-marki tas-swaba' mibgħuta mill-Istat Membru A jiġu rreġistrati fil-bażi tad-dejta Ċentrali aktar tard mill-marki tas-swaba' mibgħuta mill-Istat Membru B u b'hekk jirriżultaw bħala hit mid-dejta mibgħuta mill-Istat Membru B meta mqabbla mad-dejta mibgħuta mill-Istat Membru A. B'hekk, l-Istat Membru B jiġi magħżul biex ikun responsabbli minflok l-Istat Membru A fejn l-applikazzjoni għall-asil tkun giet iddepożitata għall-ewwel darba.

<sup>18</sup> Fil-każ tal-hekk imsejha "**hit mitlufa**", ċittadin ta' pajjiż terz maqbud b'konnessjoni ma' qsim irregolari tal-fruntiera u l-marki tas-swaba' tiegħu jittieħdu mill-awtoritajiet tal-Istat Membru (A) fejn hu jkun daħal. Filwaqt li daww il-marki tas-swaba' jkunu għadhom qed jistennew biex ikunu trażmessi lill-Unità Ċentrali (tranzazzjoni tal-kategorija 2), l-istess persuna tista' tippreżenta lilha nnifisha fi Stat Membru ieħor (B) u u tressaq applikazzjoni għall-azil. F'dik l-okkażjoni, il-marki tas-swaba' tiegħu jittieħdu mill-awtoritajiet tal-Istat Membru (B). Jekk dan l-Istat Membru (B) jibgħat il-marki tas-swaba' (tranzazzjoni tal-kategorija 1) qabel, l-Unità Ċentrali tirreġistra t-tranzazzjoni tal-kategorija 1 l-ewwel, u l-Istat Membru (B) ikollu jieħu ħsieb l-applikazzjoni minflok l-Istat Membru A. Fil-fatt, meta tranzazzjoni tal-kategorija 2 tasal iktar tard, tintilef hit għaliex id-dejta tal-kategorija 2 ma tkunx tista' titfittex.

<sup>19</sup> Tranzazzjoni tista' tiġi irrifjutata minhabba kwistjoni ta' validazzjoni tad-dejta, żbalji fil-marki tas-swaba' kew kwalità insuffiċjenti (ara wkoll taqsima 2, l. ibid).

Ir-rata ta' rifjut ma kenitx tiddependi mit-teknologija jew minn dgħufijiet fis-sistema. Il-kawzi ta' din ir-rata ta' rifjut kienu prinċipalment marbuta mal-kwalità baxxa tal-immagini tal-marki tas-swaba' mibgħuta mill-Istati Membri, żbalji umani jew il-konfigurazzjoni żbaljata tat-tagħmir li l-Istat Membru juża biex jibgħat. Min-naħa l-oħra, f'xi każi dawn iċ-ċifri inkludew numru ta' tentattivi biex jintbagħtu l-istess marki tas-swaba' wara li dawn kienu ġew rifjutati mis-sistema għal raġunijiet ta' kwalità. Filwaqt li tirrikonoxxi li xi dewmien jista' jiġi kkawżat minhabba li għal perjodu ma jkunx possibbli li jittieħdu l-marki tas-swaba' (il-ponot tas-swaba' jkunu danneġġati jew kondizzjonijiet tas-saħħa oħrajn ifixklu t-teħid mill-ewwel tal-marki tas-swaba'), il-Kummissjoni ttenni l-problema ta' rati ta' rifjut li ġeneralment hi għolja li diġà hi enfasizzata minn rapporti annwali preċedenti, u l-Kummissjoni tteġġegħ lill-Istati Membri jipprovdu taħriġ speċifiku għall-operaturi nazzjonali tal-EURODAC, kif ukoll biex jikkonfiguraw it-tagħmir tagħhom biex inaqqsu r-rata ta' rifjut.

### **3. KONKLUŻJONIJIET**

L-Unità Ċentrali tal-EURODAC iprovdiet riżultati tajba matul l-2012 f'termini ta' veloċità, output, sigurtà u kosteffettività.

Fl-2012, il-volum ġenerali ta' tranżazzjonijiet naqas minn 0.26 % għal 411 236. Tranżazzjonijiet CAT-1 żdiedu minn 3.66 % għal 285 959; Tranżazzjonijiet CAT-2 naqsu b' 31.88 % għal 39 300 (minkejja żieda qawwija fil-Greċja ta' 4042 % għal 21 951); Tranżazzjonijiet CAT-3 żdiedu minn 9.17 % għal 85 976;

Ir-rata medja ta' tranżazzjonijiet irrifjutati għall-Istati Membri kollha naqset għal 6.63 % fl-2012, minn 5.87 % fl-2011.

Kien hemm titjib ġenerali ulterjuri rigward id-dewmien fit-trażmissjoni tad-dejta lill-Unità Ċentrali tal-EURODAC, għalkemm għad jista' jsir aktar titjib.

**ANNEX****Tabella 1: L-Unità Ċentrali tal-EURODAC, l-stat tal-kontenut tal-Bażi tad-Dejta 31/12/2012**

	KAT 1	KAT 2	KAT 1 imblukkata
<b>AT</b>	125 192	235	8 475
<b>BE</b>	155,203	8	3 584
<b>BG</b>	4,720	1,796	12
<b>CH</b>	66,087	2	4,207
<b>CY</b>	29,445	18	0
<b>CZ</b>	14,455	0	371
<b>DE</b>	297,966	61	19,533
<b>DK</b>	17,629	0	0
<b>EE</b>	204	1	31
<b>ES</b>	34,672	7,363	545
<b>FI</b>	24,455	29	758
<b>FR</b>	358,241	738	0
<b>GR</b>	114,615	21,329	0
<b>HU</b>	16,998	954	302
<b>IE</b>	26,880	5	1,671
<b>IS</b>	381	2	0
<b>IT</b>	177,342	61,776	2,502
<b>LI</b>	50	0	0
<b>LT</b>	1,864	5	47
<b>LU</b>	8,134	2	17
<b>LV</b>	620	0	0
<b>MT</b>	5,924	6	1
<b>NL</b>	87,154	25	5,012
<b>Nru</b>	80,713	17	8
<b>PL</b>	44,056	23	441
<b>PT</b>	1,373	1	37
<b>RO</b>	7,317	46	410
<b>SE</b>	201,864	0	5,821
<b>SI</b>	3,599	57	31
<b>SK</b>	15,878	43	1
<b>UK</b>	277,619	478	32,747
	2.200.650	95,020	86,564

<b>Total</b>
2.295.670

**Tabella 2: Tranzazzjonijiet li rnextew lejn l-Unità Ċentrali tal-EURODAC, fl-2012**

**Tranzazzjonijiet li rnextew lejn l-UĊ tal-EURODAC 2012**

	Kategorija	Kategorija	Kategorija	TOTAL
AT	13,407	112	4,282	17,801
BE	21,075	6	6,998	28,079
BG	1,078	1,518	831	3,427
CH	22,941	2	8,517	31,460
CY	1,297	8	99	1,404
CZ	542	0	1,145	1,687
DE	51,920	68	24,621	76,609
DK	5,095	1	1,214	6,310
EE	58	1	30	89
ES	1,793	3,225	291	5,309
FI	2,667	37	91	2,795
FR	40,614	440	4,435	45,489
GR	12,319	21,951	24	34,294
HU	1,108	260	1,436	2,804
IE	826	5	0	831
IS	73	0	69	142
IT	18,668	11,272	676	30,616
LI	49	0	1	50
LT	488	5	118	611
LU	1,417	2	171	1,590
LV	166	0	14	180
MT	1,118	12	40	1,170
NL	10,509	21	11,172	21,702
NO	8,263	18	4,094	12,375
PL	6,749	18	4,066	10,833
PT	241	1	53	295
RO	2,408	9	220	2,637
SE	33,986	0	163	34,149
SI	216	26	221	463
SK	583	47	605	1,235
UK	24,285	235	10,279	34,799
<b>TOTAL</b>	<b>285,959</b>	<b>39,300</b>	<b>85,976</b>	<b>411,235</b>

**Tabella 3: Tqassim tal-hits – Kategorija 1 mqabbla ma' Kategorija 1, fl-2012**

**Kategorija 1 imqabbla ma' Kategorija 1**

**Minn 01/01/2012 00:00:00 sa 31/12/2012 23:59:59**

HITS pajjizi	AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE	ES	FI	FR	GR	HU	IE	IS	IT	LI	LT	LU	LV	MT	NL	NO	PL	PT	RO	SE	SI	SK	UK	Total Lokali	Total		
Min																																			
AT	2098	184	32	626	19	55	336	57	0	35	31	142	586	366	8	0	256	2	27	18	6	5	139	111	789	5	794	192	10	188	100	2098	7217		
BE	275	10037	12	280	16	17	583	58	2	111	35	354	366	165	18	0	345	0	33	78	9	10	551	144	645	11	47	363	23	51	244	10037	14883		
BG	11	3	221	10	2	0	8	1	0	3	5	1	14	0	0	0	1	0	1	0	0	0	0	9	1	0	4	16	0	1	5	221	317		
CH	1023	627	20	2747	18	19	1216	164	3	317	114	601	397	168	19	9	3911	12	71	167	27	69	447	387	375	40	126	1050	55	116	164	2747	14479		
CY	2	0	0	0	139	0	2	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	3	139	148		
CZ	20	20	3	18	1	256	13	0	0	0	2	13	1	1	1	0	1	0	0	2	0	0	19	10	21	0	1	18	0	3	4	256	428		
DE	1036	1751	60	1892	39	46	5281	237	5	180	145	893	1059	461	19	0	1351	5	172	291	39	77	773	437	1916	10	131	2567	54	139	227	5281	21293		
DK	182	146	10	328	6	12	394	534	2	29	160	79	167	51	11	4	637	0	15	24	13	20	280	526	239	2	53	1442	6	17	53	534	5442		
EE	1	3	0	0	1	0	4	1	4	0	5	1	1	0	0	0	0	0	12	0	3	0	2	2	6	0	0	9	0	0	0	4	55		
ES	25	107	0	82	1	4	29	10	0	222	5	44	10	8	0	0	11	0	2	6	0	1	42	29	2	6	3	55	1	4	12	222	721		
FI	25	53	8	84	10	1	87	78	4	11	407	39	104	9	2	1	131	0	6	3	2	5	83	218	22	0	12	521	1	4	30	407	1961		
FR	567	1008	18	526	27	54	618	94	6	237	74	1641	563	187	20	1	884	0	59	61	49	27	467	262	2498	34	63	485	32	103	260	1641	10925		
GR	35	12	24	11	12	0	41	1	0	5	2	13	733	14	5	0	16	0	2	1	0	0	21	17	9	0	20	19	1	10	34	733	1058		
HU	167	20	10	43	0	5	30	6	0	1	9	20	89	336	0	0	10	1	0	0	0	0	18	11	1	0	33	35	1	10	16	336	872		
IE	17	6	0	2	1	1	4	3	0	0	4	6	7	4	158	1	9	0	0	0	0	0	6	2	0	0	2	5	1	0	44	158	283		
IS	1	1	0	2	0	2	1	7	0	0	3	3	1	0	2	10	9	0	0	0	0	0	6	18	0	1	0	17	0	0	7	10	91		
IT	658	450	4	852	12	13	280	137	2	41	80	142	465	111	4	1	5526	2	2	7	3	185	229	572	10	3	117	277	33	39	301	5526	10558		
LI	12	15	0	21	0	12	13	3	0	1	1	3	0	3	0	0	3	0	0	9	0	0	11	7	13	1	0	5	0	2	0	0	135		
LT	56	19	0	29	0	0	59	3	1	0	8	22	7	5	3	0	0	0	17	1	5	0	33	8	61	0	6	28	2	10	4	17	387		
LU	27	202	0	110	0	1	97	10	0	16	18	36	4	4	2	0	41	1	1	39	1	1	57	25	5	0	1	71	2	4	16	39	792		
LV	23	2	0	8	0	0	20	0	0	0	6	8	0	0	0	0	1	0	9	0	8	0	16	1	32	0	2	20	0	1	1	8	158		
MT	0	1	0	1	3	0	0	1	0	0	0	3	5	0	0	0	2	0	0	0	0	3	0	0	0	0	0	2	0	0	0	3	21		
NL	202	759	13	270	3	22	461	119	2	55	78	217	171	74	12	2	329	8	30	33	6	20	4779	193	510	6	11	412	11	32	153	4779	8993		
NO	203	105	11	375	9	17	232	180	6	58	88	70	192	34	8	2	621	1	24	19	25	55	161	553	105	4	12	968	12	22	97	553	4269		
PL	329	120	1	80	6	34	164	24	0	5	19	145	23	16	3	0	8	0	28	3	10	1	89	59	1365	1	6	113	0	40	3	1365	2695		
PT	4	2	0	4	0	0	8	2	0	1	2	2	2	0	2	0	2	0	0	0	0	0	4	6	1	4	2	6	1	0	3	4	58		
RO	22	12	21	11	2	0	18	0	0	1	3	6	147	39	1	0	2	0	0	2	0	0	5	10	0	0	113	10	0	0	27	113	452		
SE	497	475	34	800	61	32	1267	854	20	156	629	280	554	166	37	7	2462	2	94	60	75	248	893	1675	387	1	46	5215	33	140	269	5215	17469		
SI	19	8	3	9	1	0	11	2	0	0	0	5	15	8	1	0	10	0	0	1	0	0	4	8	1	0	20	9	6	0	1	6	142		
SK	114	17	3	40	2	13	29	0	0	0	8	9	2	10	1	0	1	0	1	2	1	0	13	8	5	0	30	10	3	307	4	307	633		
UK	112	243	6	105	20	16	161	33	0	19	23	182	308	44	183	3	369	0	5	4	1	15	150	115	7	4	21	115	5	26	2533	2533	4828		
<b>Total</b>	<b>7763</b>	<b>16408</b>	<b>514</b>	<b>9366</b>	<b>411</b>	<b>632</b>	<b>11467</b>	<b>2619</b>	<b>57</b>	<b>1504</b>	<b>1964</b>	<b>4980</b>	<b>5994</b>	<b>2284</b>	<b>520</b>	<b>41</b>	<b>16949</b>	<b>34</b>	<b>611</b>	<b>831</b>	<b>283</b>	<b>742</b>	<b>9298</b>	<b>5423</b>	<b>9026</b>	<b>133</b>	<b>1676</b>	<b>14056</b>	<b>293</b>	<b>1269</b>	<b>4615</b>	<b>45292</b>	<b>131763</b>		

**Tabella 4: Tqassim tal-hits – Kategorija 1 mqabbla ma' Kategorija 2, fl-2012**

*Kategorija 1 imqabbla ma' Kategorija 2*

*Minn 01/01/2012 00:00:00 sa 31/12/2012 23:59:59*

HITS pajjizi	AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE	ES	FI	FR	GR	HU	IE	IS	IT	LI	LT	LU	LV	MT	NL	NO	PL	PT	RO	SE	SI	SK	UK	Total Lokalil	Total	
Min																																		
AT	46	0	20	0	0	0	0	0	0	31	0	2	1216	59	0	0	211	0	0	0	0	0	2	0	0	0	5	0	1	3	1	46	1597	
BE	1	2	4	0	0	0	0	0	0	259	0	16	583	24	0	0	264	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	7	1	4	2	2	1165	
BG	0	0	754	0	0	0	0	0	0	1	0	0	11	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	754	766	
CH	3	0	5	1	0	0	0	0	0	242	0	8	511	23	0	0	2978	0	1	0	0	0	2	0	0	0	1	1	5	1	0	1	3782	
CY	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	2	
CZ	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2
DE	8	1	38	0	0	0	38	0	0	284	0	33	2168	61	0	0	1359	0	1	0	0	0	3	0	0	0	1	0	3	1	0	38	3999	
DK	1	0	0	0	0	0	0	0	0	4	0	0	153	13	0	0	324	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	1	3	0	500	
EE	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	
ES	1	0	0	0	0	0	0	0	0	412	0	4	2	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	412	421	
FI	0	0	3	0	0	0	0	0	0	1	28	0	59	3	0	0	40	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	28	134	
FR	4	0	6	1	0	0	0	0	0	410	0	212	159	21	0	0	397	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	4	2	212	1217	
GR	0	0	9	0	0	0	0	0	0	2	0	0	1382	5	0	0	16	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1382	1414	
HU	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	128	89	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	89	220	
IE	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	5	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	6	
IS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
IT	5	0	3	0	0	0	0	0	0	25	0	2	279	24	0	0	6111	0	0	0	0	1	0	0	0	0	3	0	2	0	0	6111	6455	
LI	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
LT	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	2	
LU	1	0	0	0	0	0	0	0	0	7	0	0	3	0	0	0	24	0	0	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	2	38	
LV	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	4	
MT	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1
NL	1	0	8	0	0	0	0	0	0	76	0	10	199	3	0	0	110	0	0	0	0	0	11	0	0	0	0	0	1	0	1	11	420	
NO	0	0	3	0	0	0	0	0	0	12	2	8	392	9	0	0	348	0	0	0	0	0	2	3	0	0	0	0	2	2	0	3	783	
PL	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	4	3	0	0	3	0	1	0	0	0	0	0	2	0	0	0	0	0	0	2	14	
PT	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	2	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	4
RO	0	0	9	0	0	0	0	0	0	3	0	0	348	11	0	0	6	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3	0	0	0	0	3	380	
SE	1	0	16	0	0	0	1	0	0	25	0	22	1612	20	0	0	881	0	1	0	0	0	0	0	3	0	1	0	1	2	0	0	2586	
SI	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	21	3	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	6	0	0	6	32	
SK	0	0	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	10	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	36	0	36	50	
UK	1	0	5	0	0	0	0	0	0	2	0	15	229	8	0	0	205	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0	39	39	506	
<b>Total</b>	<b>74</b>	<b>3</b>	<b>888</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>39</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>1797</b>	<b>30</b>	<b>335</b>	<b>9479</b>	<b>380</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>13282</b>	<b>0</b>	<b>7</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>20</b>	<b>3</b>	<b>5</b>	<b>0</b>	<b>18</b>	<b>1</b>	<b>29</b>	<b>53</b>	<b>50</b>	<b>9182</b>	<b>26501</b>	

**Tabella 5: Settijiet ta' dejta ta' hits ta' Kategorija 1 mqabbla ma' Kategorija 2**

	Total	Lokali	Hits barranin (Total-Lokali)	% Lokali
AT	74	46	28	62,16
BE	3	2	1	66,67
BG	888	754	134	84,91
CH	2	1	1	50,00
CY	1	1	0	100,00
CZ	0	0	0	
DE	39	38	1	97,44
DK	0	0	0	
EE	1	1	0	100,00
ES	1797	412	1385	22,93
FI	30	28	2	93,33
FR	335	212	123	63,28
GR	9479	1382	8097	14,58
HU	380	89	291	23,42
IE	1	1	0	100,00
IS	0	0	0	
IT	13282	6111	7171	46,01
LI	0	0	0	
LT	7	2	5	28,57
LU	2	2	0	100,00
LV	0	0	0	
MT	1	0	1	0,00
NL	20	11	9	55,00
NO	3	3	0	100,00
PL	5	2	3	40,00
PT	0	0	0	
RO	18	3	15	16,67
SE	1	0	1	0,00
SI	29	6	23	20,69
SK	53	36	17	67,92
UK	50	39	11	78,00





**Tabella 6: Tqassim tal-hits – Kategorija 3 mqabbla ma' Kategorija 1, fl-2012**

*Kategorija 3 imqabbla ma' Kategorija 1*

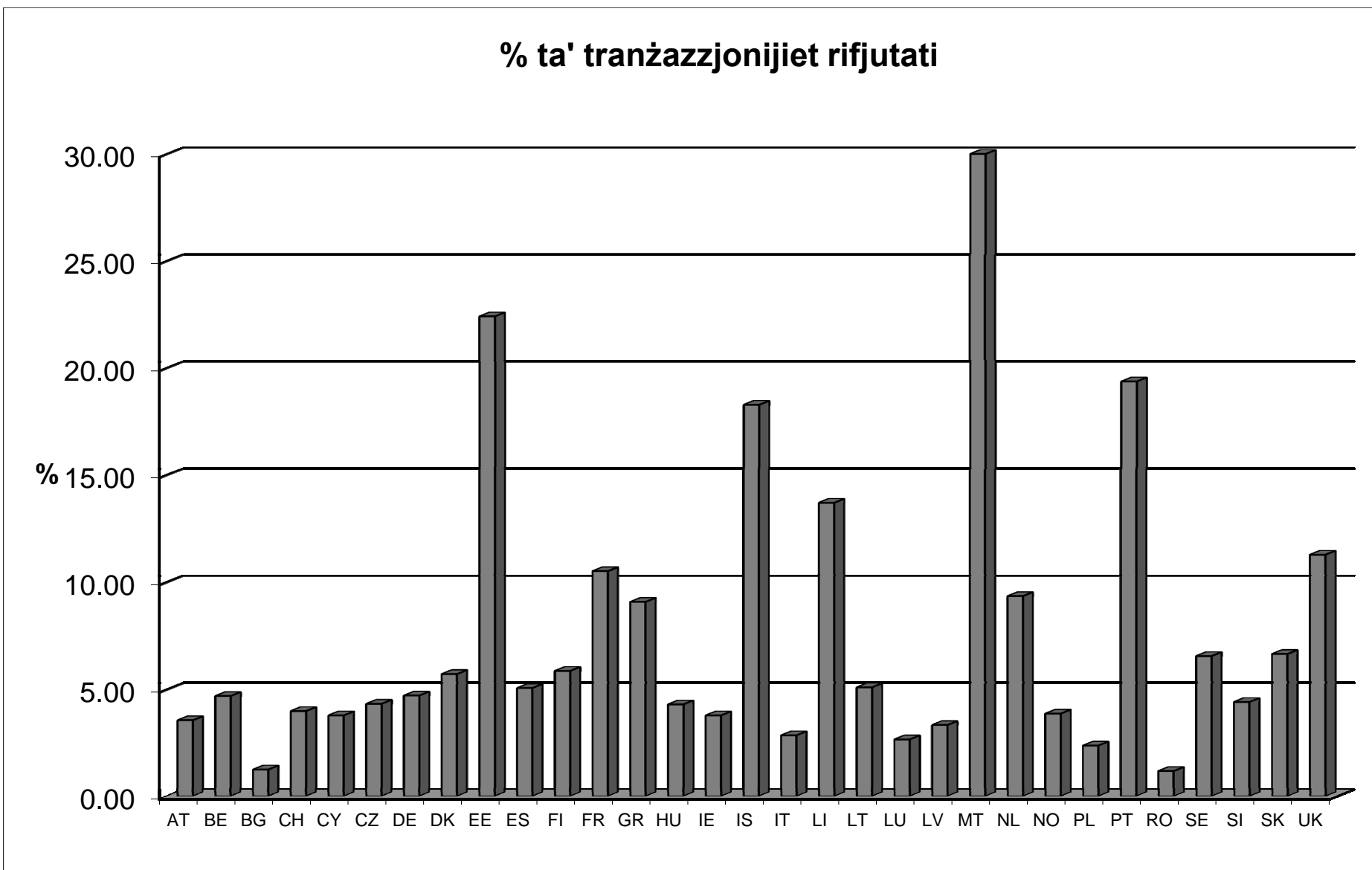
*Minn 01/01/2012 00:00:00 sa 31/12/2012 23:59:59*

HITS pajjizi	AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE	ES	FI	FR	GR	HU	IE	IS	IT	LI	LT	LU	LV	MT	NL	NO	PL	PT	RO	SE	SI	SK	UK	Total Lokali	Total	
Min																																		
AT	1544	54	9	347	9	5	147	34	0	24	12	74	143	216	2	0	256	0	11	2	3	2	39	57	228	3	209	60	18	116	31	1544	3655	
BE	136	2367	3	216	4	6	249	46	0	30	27	238	73	45	14	1	187	0	5	28	1	2	178	80	37	6	26	115	14	30	179	2367	4343	
BG	4	9	96	4	6	0	7	0	0	4	2	1	40	0	0	0	2	0	1	0	0	0	4	6	0	1	3	2	1	1	8	96	202	
CH	439	161	7	3685	2	21	457	61	2	109	45	354	84	51	6	1	976	2	26	42	7	12	124	152	93	13	43	224	18	51	99	3685	7367	
CY	0	0	0	0	30	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	30	30	
CZ	57	3	0	17	2	131	28	1	1	0	1	19	6	8	0	0	13	0	4	0	0	0	5	5	46	0	17	18	1	33	0	131	416	
DE	981	958	39	1411	12	64	1709	338	4	148	140	779	539	271	11	6	1445	1	71	85	10	40	588	506	769	12	121	1054	29	117	249	1709	12507	
DK	37	18	3	46	0	4	62	163	1	22	19	13	14	12	0	1	87	0	1	3	1	2	20	88	2	1	1	465	1	1	24	163	1112	
EE	2	0	0	1	0	0	3	2	0	0	9	3	2	0	0	0	0	0	11	0	3	0	4	6	2	0	0	16	0	0	0	0	64	
ES	4	16	0	11	0	0	10	2	0	24	5	6	2	3	3	0	6	0	0	2	0	0	2	3	0	2	0	8	1	3	2	24	115	
FI	2	2	0	6	0	0	12	2	0	3	24	4	0	0	0	0	7	0	0	0	0	0	1	16	1	0	0	35	0	1	2	24	118	
FR	111	194	3	184	4	9	136	37	0	38	19	293	168	33	13	0	527	0	6	11	3	8	92	67	30	4	28	79	8	20	333	293	2458	
GR	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	18	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	18	19	
HU	184	40	9	49	1	10	45	6	0	1	6	45	53	309	0	0	14	1	0	2	0	0	15	11	0	0	40	38	3	11	13	309	906	
IE	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
IS	0	0	0	1	0	0	1	0	0	1	4	0	2	0	0	2	8	0	0	0	0	0	2	9	2	0	0	3	1	0	1	2	37	
IT	19	2	0	63	0	0	5	1	0	1	2	11	6	0	0	0	166	0	0	0	0	2	5	2	2	0	1	3	2	4	0	166	297	
LI	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
LT	12	5	0	9	0	1	12	0	0	0	0	1	1	4	1	0	0	0	6	0	4	0	6	1	14	0	1	2	1	1	0	6	82	
LU	16	27	0	24	0	0	19	7	0	0	3	27	0	2	0	0	1	0	0	36	0	0	17	8	1	0	1	22	0	1	1	36	213	
LV	3	0	0	2	0	0	1	0	0	0	3	0	0	1	2	0	0	0	3	0	3	0	1	0	2	0	0	3	0	2	0	3	26	
MT	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	2	0	0	0	0	6	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	10	
NL	227	680	9	226	8	31	466	119	0	53	53	340	98	52	7	2	357	3	17	39	6	19	2891	186	152	6	15	361	12	30	168	2891	6633	
NO	167	57	8	335	4	8	166	173	4	69	64	56	66	18	7	4	466	0	7	11	6	8	38	1410	9	1	10	539	7	5	69	1410	3792	
PL	100	111	1	34	5	39	229	15	0	9	3	322	96	47	5	0	58	0	7	4	1	0	18	45	532	1	13	78	0	42	23	532	1838	
PT	6	3	0	5	0	0	6	0	0	1	0	4	1	3	1	0	2	0	0	0	0	0	5	1	0	2	0	2	1	0	1	2	44	
RO	9	4	6	2	0	1	5	1	0	0	0	1	7	1	0	0	0	0	0	0	0	0	2	1	0	0	152	0	0	1	4	152	197	
SE	6	4	1	10	0	0	14	20	0	2	1	5	3	2	1	0	14	0	1	1	2	0	2	22	1	0	1	73	0	0	6	73	192	
SI	18	12	3	16	3	0	14	3	0	1	1	7	13	7	0	0	11	0	0	0	0	0	10	10	0	1	17	7	36	0	5	36	195	
SK	37	7	3	5	0	13	13	0	0	0	3	3	2	5	0	0	0	0	0	1	1	0	5	1	3	0	24	3	2	47	5	47	183	
UK	49	52	0	13	5	12	151	6	0	2	2	65	28	49	123	0	85	0	1	0	0	0	25	13	6	0	6	21	2	28	770	770	1514	
<b>Total</b>	<b>4170</b>	<b>4786</b>	<b>200</b>	<b>6723</b>	<b>95</b>	<b>355</b>	<b>3967</b>	<b>1037</b>	<b>12</b>	<b>542</b>	<b>448</b>	<b>2673</b>	<b>1465</b>	<b>1139</b>	<b>196</b>	<b>17</b>	<b>4694</b>	<b>7</b>	<b>178</b>	<b>267</b>	<b>51</b>	<b>95</b>	<b>4099</b>	<b>2706</b>	<b>1932</b>	<b>53</b>	<b>729</b>	<b>3231</b>	<b>158</b>	<b>545</b>	<b>1995</b>	<b>16519</b>	<b>48565</b>	

**Tabella 7: Kategorija 3 mqabbla ma' Kategorija 1 (flussi ta' persuni maqbuda waqt li jkunu preżenti illegalment fi Stat Membru iehor minn dak li fih huma talbu ażil**

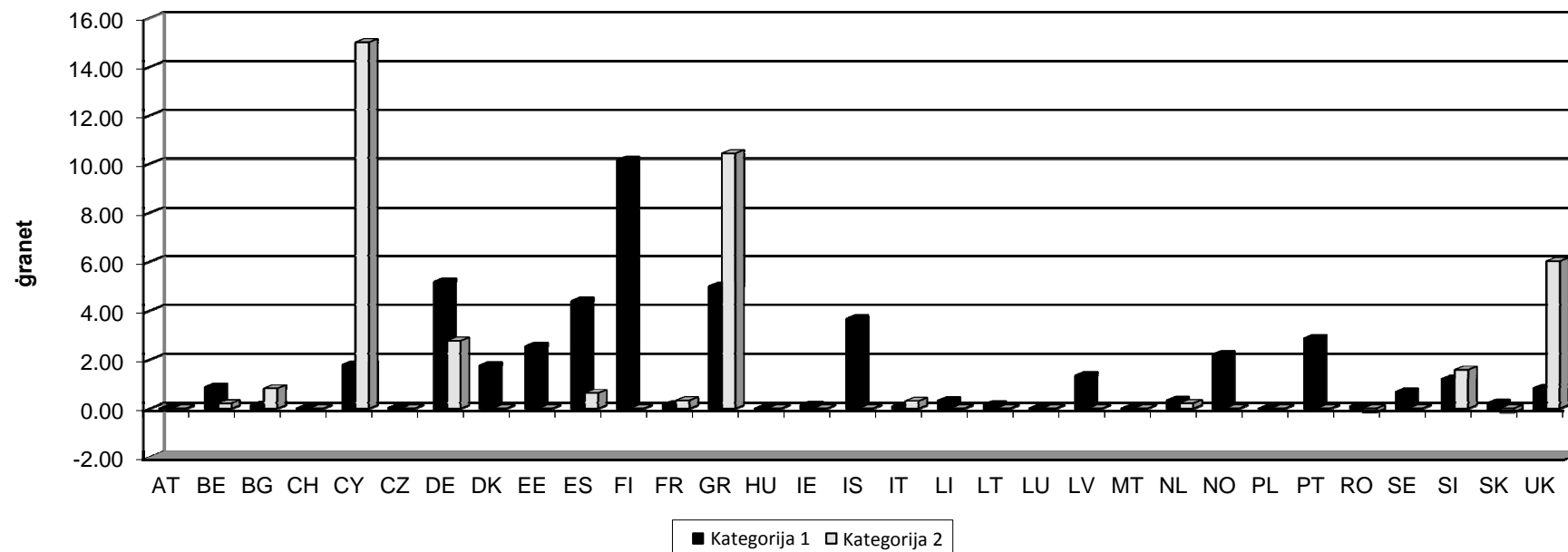
	Lokali	Total	Total-Lokali
AT	1544	3655	<b>2111</b>
BE	2367	4343	<b>1976</b>
BG	96	202	<b>106</b>
CH	3685	7367	<b>3682</b>
CY	30	30	<b>0</b>
CZ	131	416	<b>285</b>
DE	1709	12507	<b>10798</b>
DK	163	1112	<b>949</b>
EE	0	64	<b>64</b>
ES	24	115	<b>91</b>
FI	24	118	<b>94</b>
FR	293	2458	<b>2165</b>
GR	18	19	<b>1</b>
HU	309	906	<b>597</b>
IE	0	0	<b>0</b>
IS	2	37	<b>35</b>
IT	166	297	<b>131</b>
LI	0	0	<b>0</b>
LT	6	82	<b>76</b>
LU	36	213	<b>177</b>
LV	3	26	<b>23</b>
MT	0	10	<b>10</b>
NL	2891	6633	<b>3742</b>
Nru	1410	3792	<b>2382</b>
PL	532	1838	<b>1306</b>
PT	2	44	<b>42</b>
RO	152	197	<b>45</b>
SE	73	192	<b>119</b>
SI	36	195	<b>159</b>
SK	47	183	<b>136</b>
UK	770	1514	<b>744</b>
<b>Total</b>	<b>16519</b>	<b>48565</b>	<b>32046</b>

**Tabella 8: Tranzazzjonijiet rifjutati, percentwal fl-2012**



**Tabella 9: Tul ta' zmien medju bejn id-data meta ttiehdu l-marki tas-swaba' u meta ntbaghtu lill-Unità Ċentrali tal-EURODAC, fl-2012**

Perjodu medju fi ġranet bejn id-data tat-tehid tal-marki tas-swaba. u d-data ta' meta jintbghatu



**Tabella 10: Hit ta' Kategorija 1 imqabbla ma' Kategorija 1 fis-sens hazin, fl-2012**

	AT	CH	DE	DK	FI	FR	GR	HU	IT	LV	NL	NO	PL	RO	SE	SK	UK	Total
AT	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	0	2
BE	0	0	3	0	1	2	0	0	1	0	2	0	0	0	1	0	0	10
DE	1	1	0	0	0	0	0	2	0	0	0	1	2	0	1	0	1	9
DK	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	0	0	4	0	0	7
ES	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2
FI	0	1	1	1	0	0	1	0	0	0	0	1	0	1	7	0	0	13
GR	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1
LI	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1
LT	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	0	0	0	0	2
LV	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	0	0	2
NL	0	2	1	0	0	1	0	0	0	0	0	1	0	0	1	0	0	6
NO	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	3	0	0	4
SE	0	0	3	2	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	6
<b>Total</b>	<b>3</b>	<b>6</b>	<b>9</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>6</b>	<b>4</b>	<b>1</b>	<b>19</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>65</b>

**Tabella 11: Distribuzzjoni tal-hits ta' CAT1/CAT2 li ntilfu minhabba dewmien meta kienu qed jintbaghtu l-CAT 2, fl-2012**

	DE	FR	NL	SE	UK	Total
ES	0	4	0	0	0	<b>4</b>
GR	8	0	2	0	2	<b>12</b>
SK	0	0	0	2	0	<b>2</b>
Total	<b>8</b>	<b>4</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>18</b>

**Tabella 12: Distribuzzjoni ta' hits imqabbla ma' kazi bblokkati (l-Artikolu 12 tar-Regolament tal-KE 2725/2000), fl-2012**

	AT	BE	CH	CZ	DE	EE	ES	FI	HU	IE	IT	LT	NL	PL	PT	RO	SE	SI	UK	Total
AT	21	4	0	0	1	0	0	0	8	0	0	0	0	2	0	1	0	0	2	<b>39</b>
BE	1	0	0	0	0	0	2	0	0	0	5	5	2	15	0	0	0	0	4	<b>34</b>
CH	0	0	26	2	1	0	4	0	1	0	31	0	0	2	0	1	0	0	1	<b>69</b>
DE	8	2	2	2	14	0	0	0	3	0	56	0	1	12	0	7	0	1	2	<b>110</b>
DK	0	0	2	0	0	0	1	0	2	0	26	0	0	1	0	30	1	0	1	<b>64</b>
ES	0	0	0	0	0	0	3	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	<b>4</b>
FI	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	6	0	0	0	0	2	0	0	1	<b>9</b>
FR	5	1	3	0	0	1	0	0	4	0	21	0	0	13	0	2	0	0	10	<b>60</b>
HU	0	0	0	0	0	0	0	0	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	<b>5</b>
IT	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	5	0	0	0	0	0	0	0	1	<b>7</b>
LT	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	<b>1</b>
LU	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	<b>1</b>
NL	0	0	0	0	3	0	0	0	2	0	17	0	10	5	0	0	3	0	4	<b>44</b>
NO	0	0	1	0	2	0	1	0	0	0	25	0	0	1	1	5	0	0	5	<b>41</b>
PL	4	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	1	0	0	0	<b>6</b>
PT	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	0	0	0	<b>2</b>
RO	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	<b>1</b>
SE	3	0	3	1	5	1	5	0	4	0	75	0	0	1	0	9	0	0	3	<b>110</b>
SK	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	<b>1</b>
UK	0	0	0	2	0	0	0	0	1	1	11	1	0	0	0	3	0	0	19	<b>38</b>
<b>Total</b>	<b>45</b>	<b>8</b>	<b>37</b>	<b>7</b>	<b>26</b>	<b>2</b>	<b>16</b>	<b>1</b>	<b>30</b>	<b>1</b>	<b>279</b>	<b>6</b>	<b>14</b>	<b>52</b>	<b>1</b>	<b>63</b>	<b>4</b>	<b>1</b>	<b>53</b>	<b>646</b>

**Tabella 13: In-numru ta' "tiftixiet speċali" ta' kategorija 9 ghal kull Stat Membru, fl-2012**

	IAN	FRAR	MAR	APR	MEJJU	ĠUN	LUL	AWW	SETT	OTT	NOV	DIĊ	Total
<b>BE</b>	2	4											<b>6</b>
<b>CH</b>			2		4	1		1	2				<b>10</b>
<b>EE</b>						6	2						<b>8</b>
<b>ES</b>	5	1		3	2	1	3			1		3	<b>19</b>
<b>FR</b>			1	2		6	2	7	15	8	6	4	<b>51</b>
<b>LI</b>	3			3	1	7			2				<b>16</b>
<b>UK</b>				1									<b>1</b>
	<b>10</b>	<b>5</b>	<b>3</b>	<b>9</b>	<b>7</b>	<b>21</b>	<b>7</b>	<b>8</b>	<b>19</b>	<b>9</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>111</b>